

The Hemingway Newsletter

Publication of The Hemingway Society

No. 27/January 1994

Paris Conference Schedule Summarized; Hotel Information Available Soon

The F. Scott Fitzgerald Society and the Ernest Hemingway Society get together next July 3-8 for a conference on the two authors in the most appropriate location—Paris. The program will include special, invited speakers: Honoria Murphy Donnelly, Fanny Myers Brennan, and Budd Schulberg, who will reminisce about Fitzgerald and Hemingway.

Conference hotels are located in Montparnasse, near the Dome and the Rotonde cafés, and will range in cost from about \$50-\$150 per room. Information concerning reservations is forthcoming from the conference director, J. Gerald Kennedy (Louisiana State Univ.). Delta Airlines is offering a 10 percent discount off its "best available rate" from anywhere in the U.S. to Paris, June 26-July 15.

The conference begins July 3 with registration (2-6 p.m.) and an informal reception at Hotel Raspail, 203 Blvd. Raspail. A dinner cruise on the Seine (8-midnight) will close the meeting on July 8.

The program will include a session on the differences between Fitzgerald and Hemingway as biographical subjects with speakers James Mellow, Matthew J. Bruccoli, Scott Donaldson, and moderator Michael Reynolds. Another session will reconsider American literary exile in Paris and will include papers by George Wickes, Shari Benstock, Noel Riley Fitch, and Michel Fabre, with Gerry Kennedy as moderator.

The conference will also feature walking tours of the Left Bank, and the evening social events will include a soirée at the Closerie des Lilas and special cash bar at the Ritz Hotel (July 4). There will also be a one-day optional excursion that will include a visit to a World War I battlefield, a medieval town, and a 17th Century chateau.

Sessions will take place at the Mona Bismarck Foundation on the Right Bank near the Palais de Chaillot. Transfers to and from the Foundation will be via the Paris bus and metro system; all registrants will receive a pass good for one week of unlimited travel. Registration for the conference is \$160, which will include the formal program, including two catered lunches at the meeting site, coffee breaks, the soirée at the Closerie, the dinner cruise, and the bus/metro pass. Spouses and guests of conferees not interested in the program will be able to attend all of the social events and have the bus/metro pass for \$75. Further information will be included in the forthcoming letter from the conference director.

Josephs Keynotes China Conference

At the second International Hemingway Conference in Guilin, China, July 1993, Allen Josephs (Univ. of West Florida) gave the keynote address on the topic "Love and the Undiscovered Country: For Whom the Bell Tolls," a version of one chapter in his forthcoming Twayne book on Hemingway's novel.

Hemingway Society members Ben Stoltzfus, Jacqueline Tavernier-Courbin, Erik Nakjavani, Marina Gradoli, Edith Mettke, and Don Junkins delivered papers, as did international scholars from China, Nicaragua, Sweden, and Taiwan.

The conference featured a day long tour down the Lijiang River, visits to local stalactite caves, trips up and down the famous Guilin landscape mountains, and indulgence in the sound delights of orchestral musicians and the taste delights of Chinese food. A ten day post-conference tour included Xi'an, the site of the 6,000 terra cotta warriors from the Qin Dynasty, and Beijing with day trips to the Ming Tombs and the Great Wall. Junkins directed the conference after a semester lectureship at Xiamen Univ. as a Fulbright Professor.

Board Appoints Two New Officers

The Hemingway Foundation Board of Directors approved at its October meeting the appointment of Robert Fleming (Univ. of New Mexico) as treasurer and Jackson Bryer (Univ. of Maryland) as Vice-President for Permissions. A committee will be named to assist Bryer on permissions, whose purpose is to advise the president about publishing requests and to make long-range plans for the publication of remaining, unpublished Hemingway materials at the Kennedy Library.

Linda Patterson Miller (Penn State Univ./Ogontz) was elected chair of the elections committee.

'96 International Meeting in Sun Valley

The 1996 International Hemingway Conference will be held in Sun Valley, Id. The recommendation was made by the Hemingway Foundation Board of Directors at MLA in Toronto in December and voted on by the members present at the business meeting.

Society members interested in working on the convention are asked to contact Pres. Linda Wagner-Martin, Dept. of English, Univ. of North Carolina, Chapel Hill, NC 27514.

Report from Cuba: Finca Vigía Damaged

By Bill Deibler

(Pittsburgh Post-Gazette)

The Finca Vigía, Hemingway's hilltop home in San Francisco de Paula, 12 miles east of Havana, was damaged by the March, 1993, "storm of the century" that battered Cuba before hitting the United States.

I visited the Finca while on assignment in Cuba in early May, and although the home was closed and remained so until the summer, I was able to tour the grounds and spend an hour or so with Gladys Rodriguez Ferrero, director of the Museo Ernest Hemingway.

Large sections of roofing tiles were blown away by the storm, but the interior was not damaged. The tiles have been replaced and the understructure repaired. Several sections of the fiberglass roof on the structure where Hemingway's fishing boat, the *Pilar*, is displayed were blown away, but the boat itself was not damaged. The hurricane uprooted many large trees on the grounds at the Finca, and the debris has been removed.

Readers may also be interested to know that the Floridita Bar in Old Havana has been beautifully restored and is open for business. A silver chain separates Hemingway's bar stool from the others at the far end of the bar. A bronze bust of Hemingway is displayed on a shelf above the bar. Several blocks away, Hemingway's room on the fifth floor of the Hotel Ambos Mundos can be visited for a fee of one U.S. dollar.

Walter Houk's suspicions that Hemingway's link to La Bodequita del Medio in Havana may be bogus (*HN* June 1993) appear to be well founded. In *Trading with the Enemy* (Antheneum, 1992: 168-69), author Tom Miller recounts that Cuban writer Fernando Campoamor told him the origin of the *bodequita's* spurious claim that Hemingway was a habitue. Campoamor, who knew Hemingway for more than 30 years, said that prior to the Revolution the *bodequita* was simply a small neighborhood grocery store (the word, in fact, means "little grocery"). At some point, a small bar was added, and eventually the place became almost a club for artists, writers, and actors.

After the Revolution, the owners, Mr. and Mrs. Martinez, wanted to expand the business by opening a real dining room that would attract tourists. Campoamor told Miller that during a meeting of several writers who wanted to help Martinez develop his business, someone said: "*Mi mojito en La Bodequita, mi daiquiri en El Floridita.*" It was nothing more than a joke, Campoamor said, playing on the *Floridita's* popularity as a Hemingway bar. But Leonard Gomez, at that time director of *Bohemia* magazine, suggested that it be written down. Martinez liked the idea. Campoamor said a graphic artist was hired to imitate Hemingway's handwriting to fashion the sign that hangs over the bar today. What started out as merely a private joke among friends, Campoamor said, grew into a lie that blossomed into a legend. The sign has become part of the accepted Hemingway lore; it is mentioned in travel articles about Havana and is featured in all of the travel guides. Bogus it may be, but La Bodequita del Medio continues to be one of Old Havana's biggest tourist attractions. The food is mediocre at best, but tourists line up, especially on weekends, for hours waiting to get in.

Books Recent and Forthcoming

Josephs, Allen. *For Whom the Bell Tolls: Ernest Hemingway's Undiscovered Country*. New York: Twain, June, 1994.

Köpf, Gerhard. *Papas Koffer* (Papa's Suitcase). Hamburg, Germany, 1993. DM 34. [Another novel about Hemingway's lost manuscripts, this one not yet translated. See story, p. 6.]

Lawrence, H. Lea. *Prowling Papa's Waters: A Hemingway Odyssey*. Foreword by Ted Williams. Atlanta: Longstreet Press, 1992. \$19.95. 201 pp.

Mellow, James R. *Hemingway: A Life Without Consequences*. New York: Houghton Mifflin, 1992. \$30. 704 pp. Notes, bibliography, and index. [This book completes Mellow's trilogy, the first two works of which are *Charmed Circle: Gertrude Stein and Company* and *Invented Lives: F. Scott and Zelda Fitzgerald*.]

McIver, Stuart B. *Hemingway's Key West*. Sarasota, FL: Pineapple Press, Inc., 1993. \$10.95. 128 pages, 40 black and white photographs.

Vogel, Don and Cynthia Maziarka, eds. *Hemingway at Oak Park High: The High School Writings of Ernest Hemingway, 1916-1917*. Introduction by Michael Reynolds. \$12.60. 128 pp. [Includes "all" of Hemingway's writings for *Trapeze* (the high school newspaper) and for *Tabula* (the yearbook), plus a bibliography of references to Hemingway's school activities in these two publications; a re-edited version of the 1971 edition of Hemingway's high school writings.]

Windstaff, W.W. (pseud.). *Lower Than Angels, A Memoir of War and Peace*. Introduction by Stephen Longstreet. Silver Spring, Md.: Enigma Books. \$19.95. 261 pp. [See story, p. 6.]

Oak Park Opens Birthplace Museum

Ernest Hemingway's birthplace home, 339 N. Oak Park Ave., opened to the public as a museum on November 6. The home was purchased by the Hemingway Foundation of Oak Park in December, 1992.

The Queen Anne style house was built about 1890 for Ernest and Caroline Hall, Ernest's maternal grandparents, and is in the process of restoration in keeping with its original turn-of-the-century appearance. Hours open to the public are 1-5 Wednesday and Sunday, 10-5 Saturday.

Society Member Donates Books

Waring Jones, a Minneapolis book collector and member of The Hemingway Society, has donated a major collection of Hemingway works to The Ernest Hemingway Foundation of Oak Park. Jones was honored for his gift at ceremonies during the Hemingway Conference in Oak Park last July.

Foundation Okays Paris Grants

The Hemingway Foundation Board of Directors voted at its October 15 meeting to allot \$3,000 for graduate student grants to the Paris conference in July. Winners will receive between \$500 and \$1,000 to help with travel expenses.

The deadline for grant applications is January 31 and awards will be announced on March 1. For further information, contact Pres. Linda Wagner-Martin (Univ. of North Carolina).

Hemingway, Fitzgerald Letters Stolen

An undisclosed number of letters written by Hemingway, Scott Fitzgerald, and Morley Callaghan and two valuable Hemingway books were stolen from the David Mason Bookstore in Toronto on October 15, according to a story in the *Hamilton Spectator* (Oct. 18, 1993).

Mason said that the thieves "knew what they were looking for because they took nothing else except some petty cash." According to the newspaper account, they "scattered dozens of rare books to get at the treasures." Mason placed a value of \$250,000 on the items stolen and said he "is willing to deal with the thieves should they wish to ransom the material." The two books were a first edition of *In Our Time* and "a book of short stories," both signed by Hemingway.

San Diego Hosts ALA Conference

The 5th annual conference of the American Literature Assn. will be held at the Bahia Resort Hotel in San Diego, June 2-5, 1994. Preregistration conference fees are \$35 (with a special rate of \$10 for independent scholars, retired individuals, and students). The hotel conference rate is \$77 per night, single, \$82 double.

The director for the Hemingway session is Susan Beegel. Send papers and proposals to her, 180 Polpis Rd., Nantucket, MA 02554, or Fax 508-325-7157.

SAMLA Prepares 66th Convention

The 1994 conference of the South Atlantic Modern Language Assn. will be held at the Omni Inner Harbor Hotel in Baltimore, Nov. 11-13. It is the 66th annual SAMLA convention.

Membership is \$15 (\$8 for graduate students). Send check to SAMLA, Univ. of Alabama, Box 6109/104 Manly Hall, Tuscaloosa, AL 35486.

EH Cited in Unpublished Wilson Letter

By Lisa Middents
(JFK Library)

There is an interesting statement on Hemingway in a letter Edmund Wilson wrote to Arthur Schlesinger, Jr., dated June 10, 1964, and which has never been published. Much of the letter is devoted to Wilson's comments on Herbert Croly's book *The Promise of American Life* (1909) and begins by asking if Schlesinger is aware of the relations between Theodore Roosevelt and Croly. Here is the relevant part of the opening paragraph.

I remember Croly's telling me that *The Promise* has influenced TR at the time he was creating the Progressive Party. He gave me an account of Roosevelt as he used to see him at Oyster Bay. He said that he talked in private like the well-educated man of the world he was, but that as soon as any agent of publicity appeared, he would go into his public act and talk like a demagogue. (Stephen Spender told me something similar about a conversation with Hemingway in Spain. Hemingway was perfectly serious and natural when he talked about Stendhal and other literary matters, but switched into his bogus public character the moment there was publicity in the offing. In both cases, of course, they were trying to live up to the myth of the two-fisted American man of action.)*

*Citation: John F. Kennedy Library, Arthur M. Schlesinger, Jr., Papers Private Files, correspondence file—Wilson-Willis.

JFK Grant Applications Due Feb. 15

Deadline for grants to study in the Hemingway collection at the John F. Kennedy Library in Boston is February 15. The Library Foundation grants of between \$200 and \$1,000 are available to college teachers and students.

The Library announced last summer that it would no longer award grants twice a year, beginning in 1994, so this spring's awards are the only ones available this year. Send applications to Hemingway Research Grants, JFK Library, Columbia Point, Boston, MA 02125.



IN A RESPONSE TO JOHN PORTER'S QUERY IN THE JUNE NEWSLETTER ON WHETHER PHOTOGRAPHS OF HEMINGWAY LUGEING ARE AVAILABLE, HERE ARE TWO PHOTOGRAPHS OF POST CARDS SENT TO THE EDITOR BY PETER HÉNAULT (BRUSH PRAIRIE, WA.), CLEARLY DEPICTING (AT THE RIGHT) HEMINGWAY ("BRAVO PAPA") TAKING A SPILL WHILE SKIING IN THE JURA ALPS. HÉNAULT BELIEVES HEMINGWAY IS ALSO PICTURED IN THE LEFT CARD, STEERING THE BOBSLED AND "SPORTING THE MOUSTACHE ERNEST GREW IN THE BLACK FOREST IN JUNE, 1922 . . . WHICH SETS THE TIME . . . AT ABOUT CHRISTMAS 1922," FOLLOWING THE ARTICLES ON BOBSLEDDING AND LUGEING PUBLISHED IN THE *TORONTO DAILY STAR* AND *TORONTO STAR WEEKLY* THE PREVIOUS FEBRUARY. THE LEFT-HAND CARD IS FROM A PAINTING WHICH IS PART OF A PRIVATE COLLECTION OWNED BY THE BUFFET DE LA GARE IN LES AVANTS.



Recent Meetings Show Varied Programs

The following five programs held during the past year show some of the variation in approaches made by scholars in Hemingway studies. Also note the story on the China Conference, page 1.

I. American Literature Assn. Conference (May 28-30, 1993) in Baltimore.

Session 1, "Ernest Hemingway," Robert W. Lewis (Univ. of North Dakota), chair: "Marketing of *The Old Man and the Sea*," Robert E. Burkhardt (Eastern Kentucky Univ.); "On Ernest Hemingway: Under the Lion's Skin," Beatriz Penas Ibiñez (Univ. of Zaragoza, Spain); and "Take a Good Look . . . Because This is How I Am": Performing Gender Roles in *The Garden of Eden*," Thomas Strychacz (Mills C.). Session 2, "Ernest Hemingway," Linda Miller (Penn State Univ./Ogontz), chair: "The Late Great Hemingway: Feasting on a Memoir's Fictions," Gerry Brenner (Univ. of Montana); "Thanks for Nothing: Another View from 'A Clean, Well-Lighted Place,'" Gladys S. Lewis (Univ. of Central Oklahoma); and "Harder on Himself Than Most: A Study of Hemingway's Self-Evaluation and Self-Projection in his Work," Robert Gajdusek (San Francisco State Univ.).

II. International Scholars Conference (July 19-21, 1993) in Oak Park.

Preliminary Events included "Fiesta de Hemingway," street fair, Hemingway book fair, Oak Park's 4th annual "run with the bulls," Hemingway birthplace dedication, and gala performance of "Lovely Walloona." The schedule included a "Welcome" by Patrick Hemingway and presentations by the staff of the JFK Library and Oak Park community members; 20-minute papers; seminars on the short stories; exhibits; films and videos; panel discussions on Oak Park's contributions to literature and architecture; and Oak Park's annual birthday party (July 21).

III. Ernest Hemingway Foundation of Oak Park Lecture Series.

Oct. 4, Janice Byrne, (Hemingway teacher/scholar), "Teaching Hemingway in High School and Community Colleges"; Oct. 18, Morris Buske (Historian/Hemingway scholar), "What if Ernest Had Been Born Across the Street?"; Nov. 3, John Thorpe (Restoration architect), "Sleuthing the Mysteries of Hemingway's Birthplace"; and Nov. 18, Michael Seefeldt (Hemingway scholar), "The Importance of Being Clarence: The Influence of Hemingway's Father."

IV. Hemingway Walk (Oct. 22-24) in Petoskey, Mi., sponsored by the Michigan Hemingway Society.

Oct. 22: Reader's theatre: "The Killers," "Soldier's Home," and "Cat in the Rain"; discussion, Joseph Waldmeir (Michigan State Univ.), "Hemingway, in His Time." Oct. 23: Boat tour to Horton Bay, walking tour of downtown Petoskey, and keynote speaker Lorian Hemingway (granddaughter of EH) on her book, "Walking Into the River." Oct. 24: Discussion, Frederic Svoboda with Lorian Hemingway on "Big Two-Hearted River."

V. MLA Convention (Dec. 27-30) in Toronto.

Session 1, "Hugh MacLennan, Morley Callaghan, and James Houston: Hemingway and Canada," Bickford Sylvester (Univ. of British Columbia) presiding.

Session 2, "Ernest Hemingway: Metajournalism, Transformations, and Morley Callaghan," Robert W. Lewis (Univ. of North Dakota), presiding.

San Diego MLA Directors Named

Robert E. Fleming (Univ. of New Mexico) and Robert A. Martin (Michigan State Univ.) are the moderators for the Hemingway sessions at the 1994 MLA Convention in San Diego, Dec. 27-30.

The topics are "The Posthumous Hemingway" and "World War II and Hemingway." Send papers on the first topic to Fleming, Dept. of English, Univ. of New Mexico, Albuquerque, NM 87131 and on the second to Martin, 907 Whittier Dr., East Lansing, MI 48823. Deadline for papers is March 1.

Here's List of Pen/Hemingway Awards

The Pen/Hemingway Award of \$7,500 is given each year for the best first work of fiction published during the previous year. Here are the 18 previous winners:

1976—Lloyd Little, *Parthian Shot* (Ivy Books);

1977—Renata Adler, *Speedboat* (Random House);

1978—Darcy O'Brien, *A Way of Life, Like Any Other* (Morrow);

1979—Ruben Bercovitch, *Hasen* (Godine);

1980—Alan Saperstein, *Mom Kills Kids and Self* (Random House);

1981—Joan Silber, *Household Words* (Harcourt);

1982—Marilyne Robinson, *Housekeeping* (Bantam);

1983—Bobbie Ann Mason, *Shiloh and Other Stories* (Harcourt);

1984—Joan Chase, *During the Reign of the Queen of Persia* (Harper & Row);

1985—Josephine Humphreys, *Dreams of Sleep* (Viking Penguin);

1986—Alan V. Hewat, *Lady's Time* (Harper & Row);

1987—Mary Ward Brown, *Tongues of Flame* (Dutton/Seymour Lawrence);

1988—Lawrence Thornton, *Imagining Argentina* (Doubleday);

1989—Jane Hamilton, *The Book of Ruth* (Ticknor & Fields);

1990—Mark Richard, *The Ice at the Bottom of the World* (Vintage);

1991—Bernard Cooper, *Maps to Anywhere* (Univ. of Georgia Press);

1992—Louis Begley, *Wartime Lies* (McKay);

1993—Edward P. Jones, *Lost in the City* (Morrow).

Hemingway House in Fayetteville?

By Kenneth Kinnamon
(Univ. of Arkansas)

A few years ago a departmental secretary, knowing of my interest in EH, asked if I were aware that Hemingway frequently visited Fayetteville in the twenties and thirties, traveling incognito. I responded that although he frequently visited Piggott, on the other side of the state, to my knowledge he had never set foot in Northwest Arkansas. Furthermore, he could hardly have traveled incognito in the thirties. She insisted on the accuracy of her information, however, adding that the house where he regularly stayed for weeks at a time is known locally as the Hemingway House.

It turns out that there is such a house, a large one built on a hill outside of town in 1906 as a summer vacation home. The owner was Wilson Linn Hemingway (no relation), a prominent jurist from Little Rock who served on the Supreme Court of Arkansas. When real estate developers reached this area during Fayetteville's rapid growth in the last decade, the neighborhood built immediately west of Justice Hemingway's house was dubbed Hemingway Ridge, and the street entering the neighborhood just beyond is named Hemingway Place. The Hemingway surname continues to have both folkloric and commercial appeal, regardless of the importance of being Ernest.

Apparently, Hemingway Wore Khakis

First, the magazines (or, at least, most notably *The New Yorker*) carried a 1-col. x 5-inch ad in reversed type, "who wears khakis?" Then, a week later (August 16, 1993) and on the same page (43), the same size ad said "EH wore khakis." The third ad (next issue) carried a full-page picture of Hemingway, cat in arms, walking down the steps at the Finca Vigía and the superimposed words, "Hemingway wore khakis." This time, however, the "Gap Khakis" logo was included in the bottom left corner. And, perhaps even more important, on the reverse of the Hemingway page is another full-page ad, "Norma Jeane wore khakis." EH would be pleased, at least, about that.

—Marvin Heffner (Richmond, Va.), Allan Fesmire (Lexington, Tn.), Larry Martin (Hampden-Sydney C.), Kenneth Kinnamon (Univ. of Arkansas), and Claude C. Smith (Ohio Northern Univ.).

Russell Baker Remembers Hemingway

In his "Observer" column for *The New York Times* (July 10, 1993: 19), under the heading "Still, Papa Was Right," Russell Baker says he is in "no hurry to ridicule people who say the Government is engaged in a U.F.O. cover-up." The statement is in response to the demonstration at the White House earlier in July by people who want the government to release information about U.F.O.'s.

Baker says,

Well do I recall stories of Ernest Hemingway telling friends the F.B.I. was watching him. Everybody said it was sad evidence that Papa had gone round the bend into raving paranoia. Later Herbert Mitgang of *The Times* won access to the files and—how about this, paranoia fans!—the F.B.I. had been watching Hemingway all along.

—Lester Ziffren
(New York, NY)

Join the "Friends of Hemingway Collection"

The "Friends of the Hemingway Collection" at the John F. Kennedy Library in Boston is still in need of membership support. Join by sending a check for \$25 or more to the John F. Kennedy Foundation, JFK Library, Columbia Point, Boston, MA 02125.

Hemingway, the "Bastard," Once Again

A member of the *true* Lost Generation has now been heard from, more than 60 years after his death in 1931.

We don't know who he was, only his pseudonym, W. W. Windstaff. The book is titled *Lower Than Angele*, a *Memoir of War and Peace* and the author survived, barely, three years of aerial combat with the Royal Flying Corps as a teenager. Emerging from British hospitals in 1919, he spent the remainder of his life, before a drunken car crash in Florida killed him in 1931, living by his wits and family handouts in Paris, New York, and Rome.

Two years before his death he wrote this memoir, recounting his impressions of the war and his somewhat disdainful attitude toward creative Americans in

Paris and their romantic posturing.

On Hemingway:

... a bastard with his friends and his women, his games of sport, drink, food, was playing with himself. ... But give Ernest his due. He had genius once.

On Fitzgerald:

Scott never knew a real killer, a gang lord, a mean hard-nosed bootlegger. ... Romantics don't become Al Capones, nor do real Gatsbys yearn over a lost love. It's still a fine book but it's a dream of a lace-curtain Irish poor kid snob, writing about scoring with the quality.

—Jack Calkins
(Washington D.C.)

New Novel on Hemingway's Lost Manuscripts

Another novel has been recently added to the increasing number of books centering around Hemingway's lost manuscripts: *Papas Koffer* (Papa's Suitcase) by the German author Gerhard Köpf. We get an I-narrator's account of his boyhood, his love for Hemingway's fiction, and his identification with Nick Adams and the simultaneous desire to "adopt" Hemingway as a father. These recollections of the past are interspersed with a series of reports in which we follow the hero around the world in search of the lost stories—a search that suggestively introduces Marlene Dietrich as a key figure. A magnificent story about an obsessive reader, Köpf's book shows an intimate knowledge of both Hemingway's life and work.

—Thomas Hermann
(Univ. of Zürich)

Beer Drinkers of America Have it Wrong

"Only Ernest Hemingway could write about trout fishing as though it were a contact sport." That's how an article begins in a recent issue of *Heads Up* (Summer 1992), the magazine of a society called Beer Drinkers of America. The article goes on to mention Hemingway's "action-packed essay," "The Best Rainbow Trout Fishing," and to lament a certain limitation in "Hemingway's take-no-prisoners brand of trout fishing" which "hardly evokes images of more idyllic and traditional American fishing scenes," such as "a couple of buddies enjoying a beer" while fishing, or a fisherman "wading knee-deep in a river," solitary and contemplative.

What is the problem here? Is it that the Beer Drinkers of America don't read "Big Two-Hearted River" or *The Sun Also Rises*? Or is the problem, for the journal in question, that Jake and Bill don't drink beer during their idyllic fishing scene?

—H.R. Stoneback
(SUNY/New Paltz)

Name Actors in "Wrestling Ernest Hemingway"

Some major Hollywood names are in a feature film by Randa Haines, titled *Wrestling Ernest Hemingway*. The stars include Robert Duvall, Richard Harris, Shirley MacLaine, and Piper Laurie.

—Sandra Forman
(Univ. of Northern Kentucky)

Hemingway Vests Still for Sale

There are still Hemingway-ophiles at J. Peterman and Co. in Lexington, Ky. The Christmas '93 catalogue has a page titled "Two for Papa." Two vests are shown. "Everybody knows a man needs an odd vest," the ad states. "To swing a 20-gauge Browning up and around . . . to hold the road maps you need after you've liberated Paris," etc. The second vest: "Early memories of Michigan and Montana."

—Toni Graham
(San Francisco, Ca.)

Marcel Quoted on Her Grandfather

According to an item in *TV Guide* (July 3, 1993: 5) and later quoted in the *Richmond (Va.) Times-Dispatch* (June 30, 1993: C3), Marcel Hemingway, the actress, says her grandfather probably would not have approved of her career.

"It's a good thing he's not alive," says the 31-year-old actress. "He hated Hollywood. He felt the movie industry bastardized and misrepresented his work." She also had some advice for screenwriters interested in adapting Hemingway's books: "Throw out the book and use the story. You can't do what he did with dialogue. What he wrote was not meant to be spoken."

—Jack Cox
(Univ. of Arizona)
and Larry Martin
(Hamden-Sydney C.)

The Sun Also Rises on Sesame Street

An episode of "Monsterpiece Theatre" on *Sesame Street* (9 a.m., Oct. 20, 1993, on KCET Los Angeles) featured *The Sun Also Rises*. The story centered around a cock (i.e., a rooster) unable to perform effectively (i.e., unable to "cock-a-coodle-do") due to a bad cough. The farmer is upset at this because he believes that the sun will not rise unless the rooster crows, and if the sun does not rise he will be ruined. A cat disagrees and suggests that they conduct an experiment: the rooster will remain silent while they observe whether or not the sun rises—which, of course, it does. The happy farmer then announces the moral of the story: "The sun also rises even when the rooster doesn't crow." All of which goes to show that, as one generation of Hemingway fans passeth away, another generation cometh.

—Michelle Scalise Sugiyama
(Univ. of California/Santa Barbara)

On Tom Brokaw's NBC news report (July 8, 1993), Mike Jensen gave a segment titled "The Sun Also Sets." It dealt with the Japanese investors who have lost heavily on such expensive purchases as a Pebble Beach golf course, the Rockefeller Center, and the Dunes Hotel in Los Vegas. Jensen concluded by saying, "These Japanese investors are realizing that while the sun also rises, it also sets."

—Jack Cox
(Univ. of Arizona)

And during the American League Championship

Series, a TV graphic listing major leaguers whose sons had also played in the big leagues was titled, yes once again, "The sons also rise."

—Claude C. Smith
(Ohio Northern Univ.)

New Yorker Cartoon Depicts DIA

Bill Woodman's "Artist's Notebook" (*The New Yorker*, August 16, 1993: 70) shows seven neighbors on riding mowers in their fenced-in, look-alike yards, the sixth one slumped over his mower and a smoking gun in his left hand. The caption: "Death in the Afternoon."

—Larry Martin
(Hamden-Sydney C.)

Advice from EH on How to Travel With Kids

Of all places, the Indiana Electric Coop publication *Electric Consumer* (July 1993) has a Hemingway reference. In an article on how to travel with kids without losing your mind, Juddi Morris says:

Ernest Hemingway said, "if you are lucky enough to have lived in Paris as a young man, then wherever you go for the rest of your life, it stays with you, for Paris is a moveable feast."

Even a short trip on a Sunday afternoon automobile ride can be a moveable feast your family can feed on the rest of their lives. You just never know.

—Cynthia Dewes
(Bainbridge, In.)

Don't Promise Me the Earth Will Move

In an unsigned "Comment" article titled "Empty Suits" in *The New Yorker* (July 12, 1993: 4&6), the writer criticizes lawyers and the current ease with which they go to court and criticizes, in particular, an article titled "Women Understand So Little, They Call My Good Nature 'Deceit': a Feminist Rethinking of Seduction," in which the writer, Jane E. Larson, "argues for the creation of a new field of litigation—a modern tort of sexual fraud."

Larson would take to court anyone "who fraudulently makes a misrepresentation of fact, opinion, intention, or law, for the purpose of inducing another to consent to sexual relation in reliance upon it [which would make that person] subject to liability to the other in deceit for serious physical, pecuniary, and emotional loss caused to the recipient by his or her justifiable reliance upon the misrepresentation."

The *New Yorker* writer, trying not to make fun of Larson's recommendation for a new kind of litigation, says,

There's no way around the conclusion that if its language is taken literally judges and juries could someday award big bucks for the distress caused by counter-promissory seismic stasis (he told her the earth would move and it didn't); reckless parental-nonreturn assurances (her parents showed up two hours earlier than she told him they would); breach of natal-site-removal contract (he said he would take her away from this two-bit burr and didn't); . . .

—Robert W. Lewis
(Univ. of North Dakota)

Connery Wants to Look Like EH

In a *Vanity Fair* interview, "Great Scot" by Zoe Heller (June 1993), Sean Connery says the following:

I think that people's faces do express the lives they've led. People who've done quite a lot in their lives have faces that show that. I'm not as old as Hemingway or Picasso were when they died. But I hope I'm on my way to getting their kinds of faces.

—Toni Graham
(San Francisco, Ca.)

"Sally Forth" Gets it Right

The nationally syndicated "Sally Forth" cartoon strip (e.g. *Arizona Daily Star*, July 7, 1993) has two students talking:

"A new book?"
"One of my co-workers gave it to me."
"Lust among the lilacs?"
"She said it was one of Hemingway's better efforts."
"I assume we're not talking about Ernest."
"You English majors are tough to fool."

—Jack Cox
(Univ. of Arizona)

Social Graces Under Pressure

Ouiser Boudreaux, a wealthy, wisecracking, irascible Louisiana woman played by Shirley MacLaine in the Herbert Ross film version of the Robert Harling play *Steel Magnolias*, complains at a party: "I'm not sure that I can be gracious under pressure."

—Keneth Kinnamon
(Univ. of Arkansas)

Kert's Biography of Rockefeller Published

Bernice Kert, who wrote *The Hemingway Women: Those Who Loved Him—the Wives and Others* (1983), has recently published *Abby Aldrich Rockefeller: The Woman in the Family* (Random House, Oct. 20., 1993).

Query on EH Plane Crash Song

For several years I have tried to find a copy of a record of a song that was written about the air plane crash in Africa that involved Ernest Hemingway. The title is "A Bunch of Bananas and a Bottle of Gin." It came out about 1954. Does anyone have any information about the song?

—C. Grant Leslie
(Manchester, Mo.)

Yiddish Edition of OMS Advertised

The *New York Review of Books* has been carrying an ad recently (see, for example, Dec. 2, 1993: 54) for a Yiddish edition of Hemingway's *The Old Man and the Sea*. According to the ad, "a small number" of the original printing of 1,105 copies was discovered "in a basement in New York: 'A true collector's item for lovers of Hemingway and Yiddish alike! Price: \$54, postage paid.'"

Write to National Yiddish Book Center, 48 Woodbridge St., South Hadley, MA 01075; or call (413) 536-0584.

—Robert W. Lewis
(Univ. of North Dakota)

Editor's note: According to the director of the Book Center, 200 copies of the first edition were found "in mint condition"; about 175 are still available. The book was translated by "M. Stiker" and published in New York by Der Kval, I. London. And according to Zackery Baker, director of YIVO (a Yiddish research institute in New York), *The Old Man and the Sea* is the only Hemingway novel translated into Yiddish.

Three More References to EH

Glamour Magazine (August 1993) has an ad for Paul Watkins's book *The Promise of Light* with a quotation from the *Philadelphia Inquirer*: "The presumptive heir to the Hemingway/Mailer mantle of genius."

The Cincinnati Enquirer (Oct. 1, 1993) has an item on actor James Earl Jones in its "People" section, quoting the 63-year old actor saying that "On his wish list of acting parts" is "the role of Ernest Hemingway."

And in Stephen Holden's review of a feature-length film on the life of Canadian surgeon Dr. Norman Bethune (*The New York Times*, Sept. 18, 1993), the reviewer leads with the following:

If modern medicine had a figure comparable to Ernest Hemingway, it may have been the swashbuckling Canadian surgeon Dr. Norman Bethune, who died in 1939.

Dr. Bethune was, according to the film review, "Impe-rious, hot-tempered, a womanizer and a drunk." He worked with Mao Zedong's revolutionary army; he worked with the Loyalist forces in the Spanish Civil War, "until asked to leave because of his personal improprieties."

Phillip Borsos's 115-minute film opened in San Diego and New York in September.

—Sandra Forman
(Univ. of Northern Kentucky)

Re. Trivia Quiz No. 6

The Question (*Newsletter* No. 26/June 1993: 6): Without looking it up, do you know why Frederic Henry went to Italy?

The Answer: Frederic went to Italy to study architecture.

Two people sent in letters with the correct answer: Bill Young (Hollywood, Fl.) and Bob Lane (Nanaimo, BC).

Montblanc Hemingway Pen Offered at Discount

Most members of The Hemingway Society have probably received by now a post card from A.R. Morris Jewelers of Wilmington, De., announcing a 20% discount on their "Meisterstück Hemingway Ballpoint, modeled after a masterpiece of Montblanc design from half a century past."

Not said in the postcard's discount offer is that the original price of the "Hemingway Pen" is \$600.

(Continued next page)

Hemingway-Faulkner Feud Officially Over

Jack Hemingway appeared at the 1993 Faulkner and Yoknapatawpha Conference in Oxford, Ms., last August and met with Faulkner's niece Dean Faulkner Welles, officially ending the so-called literary feud between Hemingway and Faulkner.

The Oxford Eagle carried a front-page story (Aug. 2, 1993), headed "Descendants of famous authors end literary feud," and a photograph of the two descendants.

And *American Way*, the American Airlines magazine and sponsor of the Faux Faulkner Contest, published (Aug. 1, 1993) the best three imitation-Faulkner winners with a preface that begins,

Last year, *American Way* did what Mother Nature never would: We brought William Faulkner and Ernest Hemingway together. Well, okay, so it wasn't like they were living or anything. We did it by uniting our Faux Faulkner Contest with the Hemingway write-alike contest sponsored by Harry's Bar & American Grill.

It was such a hoot that we took it a step further this year by bringing a real *living* Faulkner together with a real *breathing* Hemingway. So Dean Faulkner Wells (Faulkner's niece and beloved ward) helped judge the Hemingway contest, and Jack Hemingway (Hemingway's son) helped judge the Faulkner contest.

But the best quotation during the whole non-event came from Faulkner's niece, who commented on the titles of the papers delivered at the conference and was quoted in *The Arizona Daily Star* (Aug. 8, 1993): "I don't even understand the titles of the papers that some of them read," Dean Welles said. "There are so many colons it's like they all have colonitis."

—Allan Fesmire (Lexington, Tn.),
Jack Cox (Univ. of Arizona),
and Dave and Jane Welmer (Ada, Oh.)

"In Sarajevo, False Echoes of Spain"

Hilton Kramer, editor of *The New Criterion*, writes a scathing criticism of Susan Sontag for her writings on the war in Sarajevo (*Wall Street Journal*, Aug. 14, 1993: A12) and compares her "ignorance" about Sarajevo to the ignorance of other writers writing about war in this century, taking advantage of "their fame" to write about "political and military matters that are well beyond their ken."

Hemingway reporting from the Spanish Civil War is one of Kramer's prime examples. Here is an excerpt from the article.

Denouncing her fellow writers in the West for having "gotten too rich" to have any conscience, as she [Sontag] said in another newspaper last week, Ms Sontag cites Hemingway, of all people, as a model for the way writers should properly respond to political crises of this sort. Yet Hemingway, as we now know, lied a good deal about the Spanish Civil War—lied, of course, for what he believed was a good cause—and not only to the public. He even lied to his old pal, the writer John Dos Passos, about the murder of the latter's friend—a certain Prof. Robles, who had given up his teaching career at Johns Hopkins to serve the Republican cause in Spain only to fall victim to the Stalinist executioners lest he live to tell the truth about the Soviet role in aborting that cause. Hemingway also lied when he wrote about the war in Pravda at the time, and still again when he returned to the U.S. on a fund-raising mission for the Republican cause.

Kramer also sites Sartre, Picasso, Pound, and Mary McCarthy as examples of other artists who have involved themselves in political and military matters "beyond their ken."

—Nina Ray
(Boise State Univ.)

Photo of EH and Martha Gellhorn Produced

Cultural Myth Notecards has produced a card picturing Hemingway seated on a couch with Martha Gellhorn, "circa 1940." A copper colored heart is attached over his heart, and the back of the card has a biographical sketch about Hemingway's third marriage.

—Allan Fesmire
(Lexington, Tn.)

The Hemingway Newsletter

**Publication of
The Hemingway Society**

Executive Committee:

Linda Wagner-Martin, U. of North Carolina, **President** (1995)
Jackson J. Benson, San Diego State U. (1993)
Jackson Bryer, U. of Maryland (1994)
Robert E. Fleming, U. of New Mexico (1995)
Robert E. Gajdusek, Independent Scholar (1994)
Linda Patterson Miller, Penn State/Ogontz (1995)
Robert W. Lewis, U. of North Dakota, Immediate Past-President

Editorial Office:

Charles M. Oliver, **Editor**
1417 Ricky Road
Charlottesville, VA 22901
Copyright 1994 by The Hemingway Foundation; ISSN 0739-7801

Non-Profit Org.
U.S. Postage
PAID
University Station
Grand Forks, ND
58202
Permit No. 10

James H. Meredith
190 McNutts Cr. Pl.
Athens GA 30606